

---

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa****1.1. Identificador del producto**

<b>Nombre comercial</b>	Chlorifix 900189a
<b>Nombre de la sustancia</b>	trocloseno sódico, dihidrato
<b>Index No</b>	613-030-01-7
<b>EC No</b>	220-767-7
<b>REACH número de registro</b>	01-2119489371-33-xxxx
<b>CAS No</b>	51580-86-0

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****Uso(s) previsto(s) recomendado(s)**

Desinfectante y oxidante para el tratamiento de agua de piscinas

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

<b>Fabricante / proveedor</b>	BAYROL Ibérica SLU Av. Diagonal, 453 bis Planta Entresuelo, E-08036 Barcelona Teléfono 93 272 48 48
-------------------------------	---

**Departamento informante**E-Mail (persona competente):  
ASchwarzenboeck@bayrol.de**1.4. Teléfono de emergencia**En caso de intoxicación llame al Instituto Nacional de  
Toxicología, Teléfono +34 91 562 04 20

---

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros****2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Clasificación - (CE) No 1272/2008 [CLP/GHS]**

Clases y categorías de peligro	Indicaciones de peligro	Procedimiento de clasificación
<b>Acute Tox. 4</b>	<b>H302</b>	
<b>Eye Irrit. 2</b>	<b>H319</b>	
<b>STOT SE 3</b>	<b>H335</b>	
<b>Aquatic Chronic 1</b>	<b>H410</b>	

**Indicaciones de peligro**

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**2.2. Elementos de la etiqueta**

**Etiquetado - (CE) No 1272/2008 [CLP/GHS]**



GHS07



GHS09

**Palabra de alarma**

Atención

**Indicaciones de peligro**

- H302 Nocivo en caso de ingestión.  
H319 Provoca irritación ocular grave.  
H335 Puede irritar las vías respiratorias.  
H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Indicaciones de seguridad**

- P102 Mantener fuera del alcance de los niños.  
P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.  
P264 Lavarse manos concienzudamente tras la manipulación.  
P270 No comer, beber ni fumar durante su utilización.  
P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.  
P273 Evitar su liberación al medio ambiente.  
P280 Llevar guantes/gafas de protección.  
P391 Recoger el vertido.  
P403 + P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.  
P405 Guardar bajo llave.  
P501 Eliminar el contenido o el recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

**Componentes determinantes del peligro para el etiquetado**

trocloseno sódico, dihidrato

**Características de peligro suplementarias (UE)**

EUH031 En contacto con ácidos libera gases tóxicos.

**Reglas particulares para los elementos suplementarios que deben figurar en las etiquetas de determinadas mezclas**

EUH206 ¡Atención! No utilizar junto con otros productos. Puede desprender gases peligrosos (cloro).

**2.3. Otros peligros**

**Resultados de la valoración PBT y mPmB**

Esta sustancia no cumple con los criterios de PBT /vPvB de las disposiciones REACH, anexo XIII.

**SECCIÓN 3: Composición/ información sobre los componentes**

**3.1. Sustancias**

CAS No 51580-86-0

trocloseno sódico, dihidrato

EC No 220-767-7

Index No 613-030-01-7

REACH número de registro 01-2119489371-33-xxxx

**3.2. Mezclas**

no puede aplicarse

---

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

#### Indicaciones generales

Quitarse inmediatamente la ropa manchada o empapada y retirarla de forma controlada.

Los síntomas de intoxicación pueden presentarse incluso pasadas variashoras; observación médica es necesaria durante al menos 48 horas.

Autoprotección del socorrista.

#### En caso de inhalación

Llevar el afectado al aire libre y colocarlo en posición de reposo.

Procurar tratamiento médico.

#### En caso de contacto con la piel

Lavar la zona afectada inmediatamente con agua abundante.

Si persisten los síntomas de irritación, acudir al médico.

#### En caso de contacto con los ojos

Lavar inmediatamente con agua abundante el ojo lesionado, procurando proteger el ojo no afectado.

Acudir inmediatamente al médico.

#### En caso de ingestión

No provocar el vómito.

Requerir inmediatamente ayuda médica.

Enjuagar la boca y a continuación, beber abundante agua.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No existen informaciones.

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

#### Indicaciones para el médico / posibles tratamiento

Tratamiento sintomático.

---

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción

#### Medios de extinción apropiados

mucha agua

Dióxido de carbono

Arena

#### Material extintor inadecuado

poca agua

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio pueden formarse gases peligrosos.

En caso de incendio puede(n) desprenderse:

Oxidos de nitrógeno (NOx)

Monóxido de carbono (CO)

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

Cloruro de hidrógeno (HCl)

Cloro (Cl<sub>2</sub>)

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

#### Equipo especial de protección en caso de incendio

Utilizar aparato respiratorio autónomo.

Llevar ropa de protección total.

---

**Otras indicaciones**

Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

---

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

**Personal no formado para emergencias**

Procurar ventilación suficiente.

Evitar la formación de polvo.

Llevar ropa de protección personal.

En caso de exposición a vapores/polvo/aerosol, usar protección respiratoria.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Recoger con medios mecánicos y eliminar de forma reglamentaria.

**Indicaciones adicionales**

Neutralizar el cloro activos con sustancias adecuadas (sulfuro, tiosulfato o peróxido de hidrógeno)

**6.4. Referencia a otras secciones**

Manejo seguro: ver parte 7

Eliminación: ver parte 13

Protección individual: ver parte 8

Teléfono de emergencia: ver parte 1

---

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**

**7.1. Precauciones para una manipulación segura**

**Indicaciones para la manipulación sin peligro**

Manipular solamente en áreas bien ventiladas.

**Medidas de protección generales**

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

No respirar el polvo.

**Medidas de higiene laboral**

No fumar, ni comer o beber durante el trabajo.

Mantener alejado de alimentos y bebidas.

Lavarse las manos antes de los descansos y al terminar el trabajo.

**Indicaciones para la protección contra incendio y explosión**

Mantener el producto lejos de fuentes de ignición. No fumar.

Mantener lejos de ácidos, reductores y materias orgánicas (p. ej. madera, papel, grasas).

Evitar la entrada de agua en cantidades insuficientes.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Exigencias técnicas para almacenes y recipientes**

Mantener el producto siempre en los envases/embalajes originales.

**Indicaciones para el almacenamiento conjunto**

No almacenar junto con productos para alimentación humana.

**Indicaciones adicionales para las condiciones de almacenamiento**

Mantener los recipientes herméticamente cerrados.

Almacenar en ambiente seco y fresco.

**Indicaciones para la estabilidad de almacenamiento**

El producto puede almacenarse hasta 5 años.

**7.3. Usos específicos finales**

**Recomendación(es) para uso determinado**

Ver bajo párrafo 1.2

**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**

**8.1. Parámetros de control**

**8.2. Controles de la exposición**

**Protección respiratoria**

En caso de formación de polvo llevar mascarilla para polvo fino.

**Protección de las manos**

Guantes resistentes a productos químicos

Materiales apropiados (recomendación: índice de protección 6, tiempo de permeación >480 minutos según EN 374)

Caucho nitrílico (NBR) - espesor de capa de 0,4 mm

Caucho butílico (butilo) - espesor de capa de 0,7mm

Dada la gran variedad de tipos, se recomienda tener en cuenta las instrucciones de uso del fabricante

**Protección de los ojos**

Gafas protectoras herméticamente cerradas

**SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**

**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

<b>Aspecto</b>	<b>Color</b>	<b>Olor</b>
granulado	blanco	característico, punzante

**Umbral olfativo**

no es determinada

**Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente**

	Valor	Temperatura	a	Método	Comentario
<b>valor pH</b>	ca. 6,7	20 °C	10 g/l		
<b>Temperatura de ebullición/zona de ebullición</b>	no es determinada				
<b>Punto de fusión:</b>	240 - 250 °C				
<b>Punto de inflamación</b>	no es determinada				
<b>Velocidad de evaporación</b>	no es determinada				
<b>Inflamabilidad (sólido)</b>	no es determinada				
<b>Inflamabilidad (gas)</b>	no es determinada				
<b>Temperatura de ignición</b>	no es determinada				

	Valor	Temperatura	a	Método	Comentario
<b>Temperatura de autoignición</b>	no es determinada				
<b>Límite de explosión inferior</b>	no es determinada				
<b>Límite de explosión superior</b>	no es determinada				
<b>Presión de vapor</b>	no es determinada				
<b>Densidad relativa</b>	no es determinada				
<b>Densidad a granel</b>	ca. 1000 kg/m <sup>3</sup>				
<b>Densidad de vapor</b>	no es determinada				
<b>Solubilidad en agua</b>	250 g/l	25 °C			
<b>Solubilidad / otros</b>	no es determinada				
<b>Coefficiente de distribución (n-octanol/ agua) (log P O/W)</b>	no es determinada				
<b>Temperatura de descomposición</b>	no es determinada				
<b>Viscosidad</b>	no es determinada				
<b>Contenido de agua</b>	ca. 8 %				
<b>Contenido de cuerpos sólidos</b>	> 99 %				
<b>Propiedades comburentes</b> No existen informaciones.					
<b>Propiedades explosivas</b> No existen informaciones.					
<b>9.2. Otra información</b> No existen informaciones.					

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

Descomposición térmica puede liberar gases y vapores irritantes.

### 10.2. Estabilidad química

Temperatura de descomposición:  
240°C - 250°C

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

El contacto con ácidos provoca desprendimiento de gases tóxicos.

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Reacción con materias inflamables.

Reacción con ácidos.

Reacción con grasas y aceites.

Reacción con impurezas.

Reacción con materias orgánicas.

**10.5. Materiales incompatibles****Sustancias que deben evitarse**

Aceite

Ácido

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

Gases nitrosos

Monóxido de carbono

Cloruro de hidrógeno (HCl)

Cloro

**Descomposición térmica**

Comentario >240 °C

**Otras indicaciones**

Debido a su efecto blanqueador produce manchas en textiles, láminas, pinturas etc.)

**SECCIÓN 11: Información toxicológica****11.1. Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad aguda/Irritación / Sensibilización**

	Valor/Valoración	Especie	Método	Comentario
<b>Toxicidad oral aguda</b>	ca. 1400 mg/kg	Rata		
<b>Irritación cutánea</b>	El producto es ligeramente irritante (no requiere etiqueta por este concepto).			
<b>Irritación ocular</b>	El producto es irritante.			

**Experiencias prácticas**

El producto irrita los órganos respiratorios.

El producto irrita las mucosas.

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

#### Efectos ecotóxicos

	Valor	Especie	Método	Valoración
<b>Pece</b>	CL50 < 1 mg/l (96 h)	Lepomis macrochirus		
<b>Dafnia</b>	CE50 < 1 mg/l (48 h)	Daphnia maúna		

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

No existen informaciones.

### 12.3. Potencial de bioacumulación

No existen informaciones.

### 12.4. Movilidad en el suelo

No existen informaciones.

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Esta sustancia no cumple con los criterios de PBT /vPvB de las disposiciones REACH, anexo XIII.

### 12.6. Otros efectos negativos

#### Indicaciones generales

Se debe impedir que el producto entre en cursos de agua, depuradoras o al alcantarillado.

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

#### Recomendación para el producto

Eliminar, observando las normas locales en vigor.

No existen reglamentos normalizados para la eliminación de productos químicos o residuales en los Estados miembros de la UE. En Alemania la recuperación está reglamentada por las leyes relativas a la economía de reciclaje y a los desechos (KrWG).

#### Recomendación para los envases / embalajes

Envases/embalajes no contaminados pueden ser destinados a reciclaje.

#### Producto de limpieza recomendado

agua

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
<b>14.1. Número ONU</b>	3077	3077	3077
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>	SUSTANCIA SÓLIDA POTENCIALMENTE PELIGROSAS PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (trocloseno sódico, dihidrato)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (troclosene sodium, dihydrate)	Environmentally hazardous substance, solid, n.o.s. (troclosene sodium, dihydrate)

---

	<b>ADR/RID</b>	<b>IMDG</b>	<b>IATA-DGR</b>
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte</b>	9	9	9
<b>14.4. Grupo de embalaje</b>	III	III	III
<b>14.5. Peligros para el medio ambiente</b>	Sí	Sí	Sí

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

No existen informaciones.

**14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**

No existen informaciones.

**Transporte por tierra ADR/RID**

Hoja de peligro 9  
clave de limitación de túnel -  
Código de clasificación M7

**Transporte por mar IMDG**

MARINE POLLUTANT

---

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria****15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Otros reglamentos de la UE**

Reglamento (UE) 1272/2008 (CLP), Reglamento (UE) 1907/2006 & 830/2015(REACH), Decisión 2000/532/EG (lista de residuos)

La norma 98/24/UE para protección de la salud y respetar durante el trabajo la seguridad de los trabajadores ante el peligro de materiales químicos.

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

Para esta sustancia no se efectuó una valoración de seguridad de sustancias.

---

**SECCIÓN 16: Otra información****Uso aconsejado y limitaciones**

Respetar la legislación nacional y local en vigor relativa a estos productos químicos.

**Otras indicaciones**

Refer to product information paper.

Los datos se basan en el estado actual de nuestros conocimientos, aunque no suponen una garantía de que el producto posea determinadas propiedades y no pueden ser la base de una relación legal.

Indicación de modificaciones: "!" = Datos frente la versión anterior modificados. Versión anterior: 2.5

**Procedencia de los datos más importantes**

Resultado de ensayos y verificaciones propios

Bibliografía

Estudios de toxicidad, datos NIOSH-Tox

Disposiciones legales y otros reglamentos